



# روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی ایران

شامل : کلیه قوانین مصوبه و مقررات - گزارش کمیسیونها - صورت مشروح مذاكرات مجلس - اخبار مجلس - انتصابات - آگهی های رسمی و قانونی

شماره ۴۷۳۱ ۳ شنبه ۲۸ آبان ماه ۱۳۳۶ سال سیزدهم

شماره مسلسل ۱۴۰  
دوره نوزدهم مجلس شورای ملی

## مذاكرات مجلس شورای ملی

جلسه ۱۴۰  
صورت مشروح مذاكرات مجلس روزیکشنبه  
۱۹ آبانماه ۱۳۳۶

فهرست مطالب :

- ۱) تصویب صورت مجلس
- ۲) بیانات قبل از دستور - آقایان : عمیدی نوری - بهبهانی - دکتر مشیر - فاطمی - ارباب
- ۳) طرح و تصویب يك فوریت واصل گزارش کمیسیون فرهنگ راجع به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری اسلامی پاکستان
- ۴) طرح و تصویب يك فوریت واصل گزارش کمیسیون فرهنگ راجع به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری هند
- ۵) تعیین موقع جلسه بعد - ختم جلسه

مجلس دو ساعت و ده دقیقه قبل از ظهر ریاست آقای عماد تربتی (نایب رئیس) تشکیل گردید

۱- تصویب صورت مجلس  
نایب رئیس - صورت اسامی غائبین  
جلسه قبل قرائت میشود  
(شرح زیر قرائت شد)  
غائبین با اجازه آقایان : قبادیان  
جلیلی • دکتر سعید حکمت • کورس •  
دکتر اصلاصان افشار • زنگنه • دکتر -  
بهانشاهی • دکتر نفیسی • عبدالحمید •  
بختیار • ذوالفقاری • مجید ابراهیمی •  
مشار • عامری • هندی • خزیمه علم •  
یارافشار • تیمورتاش • سراج حجازی •  
اوان • مهندس ظفر • محمودی •  
مهندس فروغی • صرافزاده • اورنگ •

بزرگ نیا • مهندس جفرودی • سنندجی •  
اسفندیاری • مهندس شبانی • قنات آبادی  
امامی خوئی • فرود • مهندس بهبودی  
غائبین بی اجازه - آقایان : دکتر  
طاهری • اریه • سعیدی • مهندس سلطانی •  
دکتر فریدون افشار • کشکولی • رامبد •  
خلعتبری • قراگزلو  
دیر آمدگان و زود درفتگان با اجازه -  
آقایان : فضائلی • مسعودی • مهدوی  
ساکینیان • دکتر هدایتی • صفاری • ابتهاج  
دکتر شامکار  
نایب رئیس - نسبت بصورت مجلس  
اعتراضی نیست؟ (گفته شد - خیر) صورت

مجلس تصویب میشود •  
۲- بیانات قبل از دستور  
آقایان : عمیدی نوری  
بهبهانی - دکتر مشیر -  
فاطمی - ارباب  
نایب رئیس - با اجازه آقایان نطق  
های قبل از دستور را شروع میکنیم • آقای  
عمیدی نوری  
عمیدی نوری - یکی از جریانات  
مهمی که اینروزها در پایتخت کشور  
شاهنشاهی ایران مورد توجه دنیا واقع  
شده و بنده بهسم خود لازم می دانستم که  
در مجلس شورای ملی در این موضوع لااقل  
تذکری داده شود موضوع مسابقه قهرمانی  
جهان است که برای اولین بار در تاریخ ایران  
این افتخار نصیب ما شده که این مسابقه  
قهرمانی جهان در تهران بعمل آید افتخار  
دیگری که در اولین روز افتتاح چنین مسابقه مهم  
جهانی نصیب ما شد و موفقیت قهرمانان ایرانی است  
مخصوصاً يك قهرمان تازه ای بنام سنبل  
که اصلاً این نام تا بحال شنیده نشده بود  
این نام بوجود آمد و توانست مقام قهرمانی  
اول در آسیا و دوم را در جهان پیدا کند بنده  
که باین اسم بر نخورده بودم و نشنیده بودم  
بقدری خوشوقت شدم برای اینکه قهرمان  
جهانی خودمان نامجو که قوای بدنیش  
قدری تحلیله رفته ما توانستیم قهرمان تازماری  
بانیروی و قدرت صحیحی پیدا بکنیم که جای  
اورا گرفته باشد و رقیب بسیار مبارزی  
برای قهرمان اول جهان باشد (اکبر - آقای نامجو  
اورا تربیت کرده) البته همین طوری که  
فرمودند نامجو اورا تربیت کرده است  
و این شخص از شاگردهای نامجو است برای  
اینکه نامجو يك قهرمان بی نظیر ایران بود  
و بنده خودم خاطره عجیبی از این موضوع  
دارم بنده در ۱۳۲۸ بایک هیأت مطبوعاتی  
دعوت داشتیم در انگلستان خاطر  
میآید در یکی از شهرهای دور دست رفته  
بودیم و آنجا يك مؤسسه ای را که جزء

برنامه ما بود تماشا میکردیم اتفاقاً يك  
عده ای ورزشکار بودند در طبقه تحتانی آن  
مؤسسه و يك عده ای هم از رجال  
انگستان بودند و قتیکه آنجا اسم بردند  
که اینها هیأت مطبوعاتی ایران هستند  
خیلی از آنها شناختند که ایران کجاست  
و این اسم چیست ولی قتیکه یکی از همان  
ورزشکارها گفت ایران نامجو وقتی اسم  
نامجو را برد نام ایران بغاطرش آمد و  
این بقدری در ما مؤثر شد و تشخیص دادیم  
که وجود يك چنین قهرمانان ایرانی يك  
چنین قهرمانی که نامشان فقط در نتیجه  
اینگونه فعالیتها و تربیت جسم و روحشان  
معروف شده چقدر در تاریخ ایران مؤثر  
است و چقدر نام ایران را بزرگ می کند در  
اینجا بود که من واقفاً بسیار بهیجان آمدم و  
خوشوقت شدم و لازم دانستم که در اینجا  
تشکر کنم از شخص اعلیحضرت همایون  
شاهنشاهی که ایشان تنها کسی هستند که  
مشوق ورزش در ایران بودند و روح ورزش  
و نیرومندی جسمی و روحی را در جوانهای  
ما شخص ایشان با کوشش دائمی خودشان  
تقویت کردند و بمقتده من این بعثی که  
مدتی است در مملکت ما پیش آمده موضوع  
غرور ملی و تقویت احساسات مردم و بالنتیجه  
آن نهضت ملی و ناسیونالیستی که رهبرش  
وراهنمایش شخص شاهنشاه است خوشبختانه  
در اغلب شئون بنتایج مثبت و مفید دارد  
میرسد که یکی از بارزترین مراتبش تربیت  
قهرمانان ایرانی است که هر يك جای  
دیگری را میگیرد که اگر بکنفر در نتیجه  
مرور زمان و دهور زمان ممکن است سستی  
در بعضی از قوایش پیدا بشود دیگری بجای  
اومی آید و این قسمت را ترمیم میکنند از  
این جهت بود که خواستم اظهار خوشوقتی  
کرده باشم مخصوصاً از افتخار ایران که

تواست برای اولین مرتبه تهران مرکز مسابقات قهرمانی جهان واقع . بشود و خراستم از تربیت بدنی هم تشکر کرده باشم برای اینکه در این مهلتها مخصوصاً در مهلتها شهرداری تهران که تمام این قهرمانان دعوت داشتند بعضی از اینها تماس گرفتند با بعضی از مطبوعات و دیدیم که از پذیرائی ایران و از اینکه آمده اند کشور ما را دیده اند خیلی اظهار خوشوقتی می کردند و پیدا بود که در شان تأثیر بسیار نیکویی بخشیده است از این جهت این تذکره را می گویم خواستم عرض نمایم که ما محترم برسانم موضوع دوم موضوع است که راجع به نفت و فعالیتیکه اخیراً در وجود آوردن همان روح و غرور ملی و نهضت ناسیونالیستی کدر کشور ما وجود آمد و یکی از بارز ترین نمونه آن همین پیشرفتی است که ما در امر نفت کردیم مخصوصاً قانون خاص نفت و بعد قراردادیکه با ایالتیالیا بستیم پس از آن لوله کشی قم با سکنندرون بقدری مؤثر واقع شد که بسیاری از مطبوعات جهانی از این کار مجلس و دولت ایران تشویق کردند و تبریک گفتند ولی بعضی از معافان نفتی و بعضی از کشورهای خاور میانه مثل مصر مطبوعاتشان با نظر انتقاد آمیز باین قدم بلند ملت ایران نگریستند (دکتر بیضا و بعضی از افراد داخلی) و بعضی از افراد داخلی همانطوریکه جناب آقای دکتر بیضا فرمودند آنها بیشتر حق دارند برای اینکه آنها کسانی بودند جناب آقای دکتر بیضا که روزی وعده می دادند روزی سیصد هزار لیره ملت ایران پول بدهند و روی این حرف بیخواب توانستند چند سال کشور ما را زیر و رو کرده باشند و وزیر مملکتی از این نظر انداخته باشند و بعد هم داغ باطله به پیشانیان خورد و از جر که سیاست ایران و توجه اجتماع بر کنار و مطرود شدند آنها امروز نمیتوانند بهینه که نفت ما بآن معنای واقعی که می خواستیم بدست ملت ایران بهره برداری بشود و منافع بزرگی از آن بدست ما بیاید و خودمان بتوانیم نفت خودمان را استخراج کنیم و اداره کنیم این برای آنها و برای معافان نفتی و خداوندان نفت عجیب و غریب می آید که ملت ایران بخواهد خودش لوله نفت بکشد از قم با سکنندرون و نفت خودش را خودش بفروشد در بازار جهان البته که آنها ناراضی هستند این بنظر بنده جای تأسف نیست بلکه جای خوشوقتی است یعنی نشان می دهد عمل و فعالیت که در امر نفت ملت ایران کرده و نتیجه امر بخش خودش رسیده است و آن نتیجه امر بخش این عکس العمل را تولید کرده که خداوندان نفت و معافان نفتی و همکاران داخلی خودشان از عکس العمل این امر ناراضی و ناراحت و هصبانی هستند بنابراین بنده این مطلب را نتیجه مثبت و مؤثری از عمل مفید دولت و مجلس ایران بقیه خودم میدانم تصور

میکنم بسیار خوبست چرا ؟ برای اینکه جلوی خورشید را شب پره نمیتواند بگیرد ولی حق دارد شب پره ببرد و بگوید من هستم اما وجود او دلیل نیست که نور خورشید آفتاب عالم تاب نورش بجهان نتابد این نکته را هم خواستم عرض برسانم و تصور میکنم مطلب ساده ای باشد و محتاج باین نیست که ما نگران باشیم مطلب دیگریکه بنظر بنده آمد این است که ما بطور کدر در مجلس شورایی و افعالیکه احساسات بسیار عالی بوجود آمده هنگامیکه لایحه مربوط باقغانستان در اینجا مطرح بود و موضوع هیرمند از همان جهت که نمایندگان محترم ابراز احساسات فرمودند که باید افغانستان در کار هیرمند راه بیاید و مناسبات خودش را با ما اصلاح بکنند و کار یکسره بشود بنده لازم دانستم که یک قدم خوبی هم که دولت افغانستان و پارلمان افغانستان برداشته است تذکر بدهم و تشکر بکنم و آن راجع به منع کشت خشخاش است که پارلمان افغانستان اخیراً آنرا تصویب کرده و بنده خواستم تشکر کرده باشم بنام ملت ایران و با اجازه آقایان از طرف نمایندگان مجلس شورای ملی (صحیح است) که در اینکار یک همکاری با ما شده است و موضوع اجرای منع کشت خشخاش در ایران که یکی از مواضع صدور تریاک بصورت قاچاق از افغانستان بود با این عملیکه پارلمان افغانستان کرده و منع کرده کشت خشخاش را خیال میکنم یک همکاری صحیحی بامداد اجرای قانون منع کشت خشخاش شده این جهت بنده خواستم تشکر کنم و امیدوارم نسبت باین اختلاف اصلی ما راجع به هیرمند هم دولت افغانستان همانطوریکه در موضوع منع کشت خشخاش یک همکاری صحیحی با ما کرده در موضوع هیرمند هم ما بتوانیم با حسن نیت قضیه را تمام کنیم مخصوصاً اینکه سفیر کبیر جدیدی که از افغانستان بایران می آید بنده هستیم که ایشان یک شخصی هستند مطلع و عالیمقام می توانند در این مسائل یک قدم بلندی بردارند این است که حالا که جناب آقای معاون وزارت خارجه تشریف دارند خواستم استدعا کنم که یک فکر اساسی در اینکار بشود نه مثل سابق که در موضوع هیرمند جناب آقای معاون وزیر خارجه فقط وسیله شد این ابراز احساسات مجلس که یک میسیون رفت بامریکا مدتی گردش کرد و برگشت دیگر ما نفهمیدیم چه کردند و کارشان بچه نتیجه رسید نکنند و بپاره این ابراز احساسات و علاقه مجلس شورای ملی وسیله بشود که یک هیئتی دوباره مسافرت بکنند و بروند بامریکا و اروپا منظور ما این نیست جناب آقای مشفق کاظمی منظور ما این است که یک قدم اساسی و جدی برداشته شود و مورد اختلاف معلوم شود چیست و طرز حل و فصل چیست نه اینکه ما باز هم به

بیشتهادات و انتقادات ما صحیح است این تذکر را بدهند که اصلاح بشود بنظر بنده لازم است . یک نکته دیگری که مورد توجه مردم این روزها در تهران واقع شده است موضوع گرانی ناگهانی سیمان است بنده خاطر می آید وقتی که جناب آقای ابتهاج تشریف آوردند بسازمان برنامه موضوع سیمان در تهران خیلی وضع بدی داشت بازار سیاه خیلی گرانی داشت و دلیلش هم این بود اینطور که می گفتند یک کارخانه سیمان در تهران بود با یک تپانی هائی این سیمان را بصورت جیره بندی میدادند بیک افرادی و آنها می دادند به یک افراد دیگری در برابر قیمت و کار هم مشکل بود آقای ابتهاج من یادم است در کمیسیون برنامه گفتند که من مبارزه با این کار میکنم و بازار سیاه را از بین می برم و این کار را هم کردند جناب آقای دکتر بیضا و در هت در کمیسیون برنامه مذاکره بود کارخانه سیمان شهری را بکار انداختند و فعالیت بیشتر شد و سیمان بعد فروردین بازارهای طهران پیدا شد بخوبی که بازار سیاه سیمان از بین رفت همه راضی بودند و اشکالی برای کسی نبود که بوبت بگیرد این را نمی اندازند در کامیون ببردند به دادگاه خلاف آنجا بماند هم از کارش بیکار بشود و هم یک کسر اعتبار و شرفی برایش بشود بلکه بعقیده من در این عمل این اصلاح را هم بکنند که آقایانی که مرتکب این تخلفات را جلب میکنند بهشان حق داده شود که بتوانند تا بیست تومان که حد اکثر جریمه است بگیرند اگر طرف حاضر شد جریمه اش را بپردازد بگیرند و قبض هم صادر کنند اگر حاضر نشد و اعتراضی داشت برود به محکمه چون این عمل الان بیش آمده است بعضی ها اشتباه کرده اند حتی اشخاص خیلی محترم نمیدانند چند روز پیش گفتند بکنفرانومینش آن طرف خیابان بود عجله داشت . . .

**نایب رئیس -**

آقای عمیدی نوری وقت شخصی جناب عالی تمام شد از این بعد از وقت آقای توماج استفاده میفرمائید

**عمیدی نوری -** وعجله داشت فراموش کرد واز آن خط رد نشده بود رفتند پشت اتومبیلش گرفتندش او گفت من اشتباه کرده ام بردندش اتومبیلش هم آنجا بود در حالی که حاضر بود بیست تومان جریمه را بدهد از اشتباهی که کرده بود تسلیمی باشتابش بود البته باید جریمه اش را بپردازد که دفعه دیگر تکرار نشود در اروپا و یاد امر یکا معمول این است و بنده خواستم از جناب آقای ذوالفقاری خواهش بکنم که اگر این تذکر را قبول دارند یادداشت بفرمایند چون خودشان هم در دفتر نخست وزیری هستند ما در اینجا تذکر میدهم اگر

روز بیفتد که دو برابر قیمت بخواهیم و وجود نداشته باشد (ابتهاج - تمام سیمان فارس برای ساختمان سربازخانه های تهران می آید) این را من اطلاع ندارم آنجا رسیدم گفتند از نظر گرایش قیمتش بالاست و صرف نمی کنند اگر صرف میکنند می آید یک موزه دیگری جناب آقای ابتهاج به بنده دادند معلوم شد برای تهران ما سه کارخانه سیمان داریم یکی مال فارس دو کارخانه در تهران بنابراین هیچ نمی شود تصور کرد که یک مرتبه مصرف سیمان اینقدر بالا رفته باشد که سیمان کمیاب بشود و بنده خیال میکنم در این کار یک سوءنیت و سوء استفاده ای باشد و بایستی جلوی این بازار سیاه را گرفت و کاری کرد که سیمان در دسترس مردم باشد مطلب دیگری که بنده لازم میدانم عرض برسانم باز دنبال بهداشت مردم شهرستان هاست و مخصوصاً موضوع این آسایشگاه هاست که تراکم مراجعات مسولین بنده را وادار کرده که در این موضوع مطالعه بیشتری بکنم (صحیح است) خدا شاهد است که بریش یک مسلولی که از دوریه مسلول بود بستگانش آمدند منزل من که ما جا می خواهیم هر جا بنده مراجعه کردم در تهران جابود حتی مراجعه بیمارستان ابو حسین کردم که بیمارستان بسیار خوبی است (صحیح است) و بسیار خوب معالجه میکنند مرضایش را معجزاً دیدیم جانیست آنوقت در اینجا اگر خاطر آقایان باشد وقتی ما این موضوع را صحبت میکنیم میگویند یک سیستم جدیدی برای معالجه مسولین وجود دارد که احتیاج با آسایشگاه ندارد بنده نفهمیدم بنده دنبال این کار رفتم که چه بکنیم که از راه سهلی بتوانیم این مشکل را حل بکنیم چون یک آسایشگاهی را بنده یاد می آید در مازندران خواستند تهیه بکنند گفتند ۱۰ میلیون تومان خرج دارد که سه دو بیست تا تختخواب وجود بیاید یک روزی بنده در بیه اجتماعی کارگران بسودم با آقای خوانساری و آقای نبیل سمیعی مذاکره میکردیم اینها گفتند ما بایک میلیون تومان می توانیم آسایشگاه درست کنیم که چهار صد پانصد تختخواب داشته باشد بنده باور نکردم گفتند ما بشما نشان میدهم بعد گفتند ما حاضریم جناب آقای صفاری دیروز بنده وقت را صرف این کار کردم بنده دیروز باتفاق آقایان رفتم بسرخ حصار دوفرسخی تهران ممکن است آقایان هم تشریف ببرند خدا شاهد است از اردیبهشت ماه تا حالا که شاید بیشتر از شش ماه می گذرد پنج قسمت آسایشگاه آنجا ساخته اند دو طبقه هر آسایشگاه ۶۰ تختخواب خواهد خورد و مجموع خرجی که تا پایان کار در اندک یک میلیون و دو بیست هزار تومان است (صفاری فقط برای ساختمان آنوقت آقای کوکس برای ساختمان

آسایشگاه گلندرد مازندران ۱۰ میلیون تومان آنهم فقط برای ساختمان توجه فرمودید اینها ۳۰۰ تختخواب ۵ آسایشگاه در دو طبقه در هر سالنی ۳۰ مسلول می خواهد وسایل آشپزخانه و حمام و دست شویی حتی اگر کوی که درست کرده اند تمام اینها جمعاً یک میلیون و دو بیست هزار تومان میشود در اردیبهشت ماه شروع کرده اند و در آذرماه تمام می کنند برای ۳۰۰ تختخواب در سرخ حصار بیه اجتماعی خودش شروع کرده است برای آسایشگاه گلندرد بنده اطلاع دارم که تا بحال سیصد هزار تومان خرج معالجه داده شده است و هنوز نقشه قطعی داده نشده است و هنوز کار شروع نشده و اینجا تمام شده یعنی بایک میلیون و دو بیست هزار تومان دارند جا درست می کنند برای کارگران بنا بر این اینطور که گفته میشود ما باید عمل مثبت دستگاهمان را تقویت کنیم و کارهای غیر مثبت را انتقاد کنیم تا معلوم شود فرض و نظری نیست و نظر نظر اصلاحی است و بنده لازم میدانم وظیفه خود میدانم که تشویق بکنیم که یک چنین کار مثبت صحیحی در مدت کمی برای کارگران دارند که از آن طرف هم که دیگران کار نمی کنند باید تذکر بدهیم که در همین مملکت با همین وسایل با همین مهندسان میشود کار کرد حالا اگر بخواهیم کار نکند مطلب دیگری است بیش از این وقت آقایان را نمیگیرم (صحیح است)

**نایب رئیس -** آقای بهبهانی

**بهبهانی -** عرض کنم که بنده دو موضوع را میخواستم تذکر بدهم یکی موضوع شهرداری است که واقعا موجب شکایت و اعتراض بسیاری از مردم شده است (صحیح است) یکی هم نامه ای است از یک عده از علمای مازندران خواستند تهیه بکنند گفتند ۱۰ میلیون تومان خرج دارد که سه دو بیست تا تختخواب وجود بیاید یک روزی بنده در بیه اجتماعی کارگران بسودم با آقای خوانساری و آقای نبیل سمیعی مذاکره میکردیم اینها گفتند ما بایک میلیون تومان می توانیم آسایشگاه درست کنیم که چهار صد پانصد تختخواب داشته باشد بنده باور نکردم گفتند ما بشما نشان میدهم بعد گفتند ما حاضریم جناب آقای صفاری دیروز بنده وقت را صرف این کار کردم بنده دیروز باتفاق آقایان رفتم بسرخ حصار دوفرسخی تهران ممکن است آقایان هم تشریف ببرند خدا شاهد است از اردیبهشت ماه تا حالا که شاید بیشتر از شش ماه می گذرد پنج قسمت آسایشگاه آنجا ساخته اند دو طبقه هر آسایشگاه ۶۰ تختخواب خواهد خورد و مجموع خرجی که تا پایان کار در اندک یک میلیون و دو بیست هزار تومان است (صفاری فقط برای ساختمان آنوقت آقای کوکس برای ساختمان

آدم نمیدانند چه بگویند یکساطی است یک وقتی است که انسان نمیداند که چرا بگوید (بردی - وقت مطالعه لازم دارد) هر سال آقایان ۸۰۷ ماهی ۴ و ۵ ماه قبل از زمستان شهرداری برای ذغال شهر یک فکری میکرد یک جاهای مناسبی درست میکرد و یک مقداری ذغال اندوخته و ذخیره میکرد و باذغال فروشها رقابت می کرد که مردم فقیر ذغال بقیمت خیلی گران نخرند بنده خیال میکنم که سال گذشته ذغال خرواری ۶۰ یا ۷۰ تومان بود و از این قیمت تجاوز نمیکرد امسال ذغال مخلوط خرواری ۱۴۰ تومان است یعنی یک ۱۴ ربال ملاحظه بفرمائید یک کارگر که بخواهد یک کرسی برای خودش گرم بکند یک من ذغال را داشته باشد بنده راجع باین طوفاها یک سوالی کردم بنده منکر این نیستم که باید خیابانهای شهر خلوت بشود که برای عبور و مرور مردم تسهیلاتی فراهم بشود ولی معتقدم بر این که هر چیزی را باید بجای خودش اقدام کرد بنده معتقدم شهر داری اول باید کارهای اصولی خودش را انجام بدهد آب و برق و نان و اسفالت و چیز های دیگر مردم را درست بدهد و بعد بیاید این بازارها را بردارد برای این بازارها هم باید فکری کرد جناب آقای ابتهاج شمادر کمیسیون عرایض تشریف داشتید که بنده مکرر در این موضوع عرض آقایان رساندم و عرض کردم که شهرداری باید اول کارهای اصولی خودش را بکند بعد بروی کارها را بکند که بگوید برده شما آبی است باید قمرز باشد یا قمرز است باید آبی باشد اول کارهای اساسی آب و بهداشت را درست کنید بعد بروید برده ها را درست کنید هر کس می آید اول می رود میگوید برده آبی نباشد باید قمرز باشد و بیا بکس و با پنج هزار نفر طواف طرف و رو برو میشود اما این طوفاها چند دسته هستند یک عده آنها می هستند که اجاره نامه در دست دارند (رفسور اعلم طواف معنی ندارد) آقای رفسور این کار در موقع خودش هر کس می آید باید کار اصولی بکند (رفسور اعلم صحیح میفرمائید اسفالت بکند طواف را هم جمع بکنند ) طواف چه تقصیری دارد که شهردار وقت آمده اجاره نامه دست او داده (رفسور اعلم - او پول گرفته) او چه تقصیر دارد مردم می گویند که دولت ضامن اینکار است خودش وضع کرده قانون گذارند ضامن قوانینی است که خودش وضع کرده است تصویب نامه گذارند است طواف رفته است ثبت اسناد ۱۴ هزار تومان سرقفلی داده زده برای فلان پاساژ اجاره نامه تنظیم کرده (علامه وحیدی - این را هم بفرمائید که پولهای زیادی به این شهردار دادند قبول نکرد) میگویند به من چه ربط است چرا اجاره نامه

**تعلیم کردند.** مگر این ثبت اسناد شما نیست؟ من وزیر دادگستری گفتم اینها چه میگویند گفت درست میگویند برای اینکه اجاره نامه در دستشان است ما شهردار های سابق گفتم تکبیر رفتند و کردند حالا اینها اجاره نامه در دستشان است یا اینکس کارشان باشند (ارباب کسی که ممبر باشد بگوید بولی که گرفته ای به برگر دانید مردم را اجاره داده باید تعقیب شود) آقا آتم تقصیری نداشته بنده میدانم در همین میدان فوزه یک عده ای را خواستند گفتند بیایید اینجا دکان درست کنید برای اینکه خوار بار مردم ارزان بشود اینها و هم نبوده است که شما بفرمائید به حال باید برای مردم فکری کرد و نلت کار مردم تقریباً با شهرداری است ، خوار بار مردم ذغال مردم ، اسفالت مردم ، آب مردم و اینچنین میشود که هر کس بلند شود و بیاید بخواهد شهردار شود و هیچکاری نخواهد بکند آخر چقدر بگوئیم که شما چند پول گرفته در قبال این پولها چکار کرده اید آقا شما چند خیابان را اسفالت کرده ای همه اش میگویند بود چه بود چه بود چه آخر یک خرده ای هم برای مردم کار کنید .

**رفسور اعلم -** اکثر آنچه اسفالت بکنند بنده چه میدانم کنتراچی بکنند؟

**بهبهانی -** بنده چه میدانم کنتراچی اینکار چیست؟

**مهندس جعفرودی -** آقای رفسور میگوئیم بیاید خدمت شما

**رفسور اعلم -** به بنده چه ؟ شما اینکاره هستید بنده که مهندس نسیم

**بهبهانی -** اینهم یک نامه ای است که یک عده ای از علمای تهران به بنده نوشته و از بنده خواهش کرده اند که در اینجا قرائت کنم و با اجازه آقایان بنده قرائت می کنم بعد الان

متنی است شرح ذیل را از طرف اینجانبان و هموم علماء اسلام و ملت ایران در مجلس شورای ملی قرائت فرمائید .

خبر گزاری رویت ضمن خبر در گذشت شوقی افندی رهبر یوانی ها گفته است (بهائی گری یک شبه مذهب از اسلام است که در قرون گذشته توسط علمای دینی در ایران بوجود آمده است) (چند نفر از نمایندگان - غلط کرده)

۱- اولاً بهائی گری یک فرقه سیاسی است که با حمایت بیگانگان و برای اجرای مقاصد آنها در این مملکت بوجود آمده است و هیچوجه ارتباطی با اسلام ندارد (صحیح است) چنانچه خود این فرقه نیز معتقد باحکام اسلام نیستند و افکار مبارکانه را بدین جدید هستیم و حتی این عقیده در کتب آنان مضبوط است و علماء اسلام در این موضوع دخالتی نداشته اند (صحیح است) (احمد طباطبائی - فرقه جاسوسی است)

۲- ثانیاً - مؤسس این فرقه جوان پزازی بنام سید علی محمد بوده که در انی

ریاضت‌های طاقت فرساده چار چون شده و سخنان بی بند و باری بهم بسته است.

نایب رئیس - آقای دکتر مشیر فاطمی

دکتر مشیر فاطمی - عرض امروز بنده خیلی مختصر است و نمیخواهم تاریخچه یا مقدمه‌ای راجع به موضوع عرض کرده باشم و تصدیق خاطر آقایان را کرده باشم این است که باصل مطلب میپردازم بنده قبل از عرض خود باید توضیح بدهم که بنده اصولاً با تجارت آزاد تحت شرایط مساوی موافقم ولی چون صنایع و تجارت و کشاورزی ما در حال تحول است هنوز اجرای کامل اصول تجارت آزاد بنظر بنده زود است و مخصوصاً میخواهم توجه دولت را بوسیله جناب آقای معاون نخست‌وزیر و جناب آقای کاظمی معاون وزارت خارجه باین نکته معطوف بدارم که وضع تجارت ما با سایر کشورها از سوزن خیاطی گرفته تا ماشین آلات سنگین باین مملکت وارد نمیکند ولی متأسفانه در خرید اجناس و محصولات ایران کوتاهی میکند و حتی بنده پریش در روزنامه اطلاعات خواندم که مختصر بنده راهم که از ایران میخرید است نمیخرد و حالا معلوم نیست که صحیح باشد اگر صحیح باشد باید دولت ایران جلوی این کار را بگیرد چرا این از خرید بنده ایران خود داری میکنند در عرض هر روز واردات خود بایران اضافه میکند (خرازی - آقای دکتر صادرات ما یک خمس واردات شده) اولاً واردات از زاین صنایع داخلی ما را بکلی فلج کرده است یک روز خاطر میآید که آقای کورس همکار محترم ما که حالا غایب هستند بسیار مرد مطلعی است در تجارت و صنعت ایران میگفت ما میتوانیم با تمام دول رقابت کنیم در قسمت نساجی اما با زاین و با سیستم دامپینگ زاین نمی توانیم رقابت کنیم آقا زاین تمام بازار ایران را گرفته است و صنایع نساجی ما را فلج کرده نه برنج از ما میخرد و نه پنبه ما را دولت باید جلوی اینکار را بگیرد و بگوید دوستی بجای خودش یا قرار داد تهارتی به بنده که از اجناس ایران هم بخرد (صحیح است) این نشده که برنج از ایران بکشند و جای دیگر بخرند و بعد ماشین آلات بکشند خودشان را در مملکت ما آب کنند (بزرگ ابراهیمی - ما سیاست اقتصادی نداریم) در حال بنده از آقایان استقضا میکنم که باین موضوع توجه بفرمائید که اگر توجه نشود بصورت سؤال و کمیسیون تحقیقی درخواهم آورد مطالب دیگری که خواستم خدمت آقایان عرض کنم خاطر مبارک آقایان هست موقتی که به پیشگاه اعلیحضرت همایون شاهنشاهی شرفیاب بودیم بنده یک استدعائی کردم و خوشبختانه

اعلیحضرت همایونی فرمودند که من خودم قبلاً باین فکر بودم و دستورات لازم بدولت دادم و آن عبارت از این بود که از این محل یشتوانه اسکناس که قانون مفیدی است و امیدواریم نتایج رضایت بخش آن در آینده مشهود بشود دو صندوق برای کشاورزان و پیشه و هنر درست کنند یعنی اگر امروز فردی خواست برود کسب و تجارت بکند بتواند یک وام تضمینی در حدود چهار یا هزار تومان با تضمین یک آدم معتبری بگیرد و احتیاج به وثیقه نگذاردن و تشریفات عجیب و غریب بانکی نباشد و بنده اطمینان دارم که دولت هم در اجرای امر شاهنشاه زودتر اقدام خواهد کرد که تاسیس این دو صندوق لایحه اش را زود تر بیاورد بمجلس چون بنده حتم دارم که اگر این دو صندوق تاسیس شود لااقل سالی ده هزار نفر در حرفه‌ای که تحصیل کرده اند مشغول خواهند شد و آنوقت اگر کسی آمد و گفت من بواسطه نداشتن سرمایه بیکار هستم معلوم می شود آدم بیکاره ایست چون هم چیز در اختیارش گذاشته شده بنده میخواستم یک مطلب دیگری را هم عرض کنم که بطور کلی فعالیت وزارت راه انصافاً خوب شده است وزیر راه زحمت میکشد ولی باید یک فکری بکنید که اعتباراتشان در یک جا تمرکز پیدا کند و بتواند واقعا خدمت بکند راه آهن چون اعتباراتش در یک جا نمیگردد و در هر جا میرسد ولی در راهها زحمت میکشند و کوشش میکنند واقعا صحیح نشام این آقای سر لشکر انصاری زحمت میکشد ولی اعتباراتش پراکنده است و کاری از پیش نمیرود سه دقیقه باقی مانده وقت خود را به آقای ارباب میدهم

ارباب - انشاءالله بندر عباس تشریف میبرید و وارد می بینید

نایب رئیس - آقای ارباب از سه دقیقه وقت آقای دکتر مشیر فاطمی استفاده میکنید بفرمائید

ارباب - بنده قصد مزاحمت نداشتم موضوع معا بر را که سابقاً اجازه داده اند و این جا صحبت شد درست است اگر از یک میوه فروش یک میبانی را گرفته اند و یک محلی را اجساره داده اند بایستی از هدهه خسارتش بر بیایند اما آقایان معا بری که یک قسمتش بیادرو است و یک قسمت آن انومیل رو و وسایط نقلیه عبور میکنند اینها حق تمام مردم دنیا است که در این مملکت میآیند و میروند آمده اند سابقاً بیادروهارا و معا بر را اجازه داده اند آنوقت تجاوز کردند تا وسط خیابان راهم اشغال کرده اند ای بسا تصادفاتی که منتهی بقتل مردم شد در اثر این عمل نامشروع و سوابق زیادی هم دارد بنده یکبارگی از کارهای خوبی که شده است صاف کردن این معا بر است

ارباب - اگر اجازه بفرمائید پیشنهادی مبنی بر یک شوری بودن لایحه را تقدیم کنیم

نایب رئیس - بنده بنظر آقایان است آقای دکتر میر نیا مخالفید بفرمائید

دکتر میر نیا - آقایان توجه می فرمائید که راجع باین لایحه مخالف نام نویسی کرده ام منظورم مخالفت با روابط فرهنگی ایران و پاکستان بهیچ وجه نیست بنده برای

اینکه بیان خودم را تشریح می کنم در استدلال بیان مایل هستم از جناب آقای معاون وزارت امور خارجه که اینجا تشریف دارند و جناب آقای معاون نخست وزیر یک سؤالی بکنم و آن اینست که برای اجرای این قرار داد های فرهنگی بین ایران و پاکستان و بین ایران و هندوستان و بین ایران و سایر ممالک همجوار که در آنجا سوابق فرهنگی مشتملی ایران دارد چه وسائل تهیه کردید چه تشکیلاتی دارید چه اقداماتی کرده اید و چه بوده ای دارید برای اینکه فقط تنظیم قرارداد های فرهنگی و گذاشتن آنها در بایگانی وزارت امور خارجه و فراموش کردن آنها این کارها است یا اینکه وسائلی دارید روابط فرهنگی ایران با ممالک خارجه آنجا که شایسته فرهنگ و ادبیات و تاریخ ایران است تقویت بشود و مورد حمایت قرار بگیرد؟ همینطور از جناب آقای معاون نخست وزیر که سرپرستی قسمت تبلیغات و انتشارات را دارند این سؤال را می کنم که برای این عمل یعنی برای تقویت و حمایت توسعه فرهنگ ایران آن فرهنگ درخشان که هنوز تشمس آن در تمام ممالک شرق و غرب چشم می خورد چه برنامه ای دارند و چه برنامه ای در رادیو تهران و یا بوسیله انتشارات و تبلیغات اجرا فرموده اند آقایان

معاون وزارت امور خارجه (مشفق کاظمی) - بنده میخواستم بمرض آقایان محترم برسانم البته همانطور که آقای دکتر میر نیا نماینده محترم فرمودند در موضوع توسعه روابط فرهنگی تنها قرارداد کافی نیست ما هم این منظور را نداشتیم اما اعداد معمولاً اساس این نوع روابط را ایجاد می کند قراردادهای دولتی قرار میماند بلکه نفوذ بینظور در ممالک آسیای شرقی از افغانستان گرفته تا پاکستان و هندوستان و اندونزی تا اقیانوس هند و جزایر اقیانوسیه چه نفوذ چه اهمیت و تمامی را دارد همینطور در ممالک غرب ایران که مسافرت میفرمائید در شمال افریقا حتی در آسیای و در تمام حوزه مدیترانه هنوز که هنوز است بعد از قرون متمادی که گذشته است ملاحظه میفرمائید که ادبیات ایران هنوز قدرت و نفوذ تسلط خویش را حفظ کرده است با وجود بی توجهی که از طرف دولتهای ما باین مسائل ابراز شده است در هندوستان و پاکستان در مسافرتی که دو سال پیش بنده افتخار التزام رکاب اعلیحضرت همایون شاهنشاهی را داشتم آنجا روزی نبود که نویسندگان پاکستانی جهد نکنند اشعاری بزبان فارسی بگویند و قصایدی از دورترین شهر های هندوستان و پاکستان برای آن هیئت گرفته بود نفرستند و علاقه مندیشان را بزبان فارسی و ادبیات فارسی ابراز نکنند ولی متأسفانه دیده میشود که ما فقط و فقط تنظیم و تصویب قراردادهای فرهنگی اکتفا می کنیم و آنجا که باید و شاید هیچ وجه توجهی بعطف و حرمت این میراث گرانبها نداریم آقایانی که در خارج از ایران در آنجا یک فرهنگ ایران سابقاً

داشتند مسافرت بفرمائید ملاحظه میفرمائید که با وجود هجومی که از طرف تمدن اروپائی و زبان اروپائی شده بود با تقویت که دولتهای خارجه برای توسعه فرهنگ و زبان خودشان در این کشور ها انجام میدهند با وجود این ادبیات و فرهنگ ایران توانسته است روی معنویت خودش قدرت و استقامت خودش را بمنص ظهور برساند و هنوز مقاومت کند ولی اگر دولت ایران صرف نظر از این قراردادهای فرهنگی برای اینکه یک برنامه ای تنظیم بکنند این میراث گرانبهائی که در اثر گذشت قرون متمادی از بزرگان و دانشمندان ایران برای ایران تهیه شده است بنده اینجا عرض میکنم در مرض انحطاط و زوال قرار میگیرد و بنا بر این بنده تمنا دارم از دولت که اولاً این مسائل را روشن بفرمائید و اقداماتی را که در طی سنوات اخیر برای حفظ حراست و توسعه فرهنگ ما در این ممالک انجام داده اند با اطلاع مردم ایران برسانند و دوم یک برنامه کافی برای این منظور یعنی برای حفظ و حراست و تقویت فرهنگ ایران تنظیم بکنند و مجلس شورای ملی پیشنهاد بکنند (احسن)

نایب رئیس - آقای معاون وزارت خارجه

معاون وزارت امور خارجه (مشفق کاظمی) - بنده میخواستم بمرض آقایان محترم برسانم البته همانطور که آقای دکتر میر نیا نماینده محترم فرمودند در موضوع توسعه روابط فرهنگی تنها قرارداد کافی نیست ما هم این منظور را نداشتیم اما اعداد معمولاً اساس این نوع روابط را ایجاد می کند قراردادهای دولتی قرار میماند بلکه نفوذ بینظور در ممالک آسیای شرقی از افغانستان گرفته تا پاکستان و هندوستان و اندونزی تا اقیانوس هند و جزایر اقیانوسیه چه نفوذ چه اهمیت و تمامی را دارد همینطور در ممالک غرب ایران که مسافرت میفرمائید در شمال افریقا حتی در آسیای و در تمام حوزه مدیترانه هنوز که هنوز است بعد از قرون متمادی که گذشته است ملاحظه میفرمائید که ادبیات ایران هنوز قدرت و نفوذ تسلط خویش را حفظ کرده است با وجود بی توجهی که از طرف دولتهای ما باین مسائل ابراز شده است در هندوستان و پاکستان در مسافرتی که دو سال پیش بنده افتخار التزام رکاب اعلیحضرت همایون شاهنشاهی را داشتم آنجا روزی نبود که نویسندگان پاکستانی جهد نکنند اشعاری بزبان فارسی بگویند و قصایدی از دورترین شهر های هندوستان و پاکستان برای آن هیئت گرفته بود نفرستند و علاقه مندیشان را بزبان فارسی و ادبیات فارسی ابراز نکنند ولی متأسفانه دیده میشود که ما فقط و فقط تنظیم و تصویب قراردادهای فرهنگی اکتفا می کنیم و آنجا که باید و شاید هیچ وجه توجهی بعطف و حرمت این میراث گرانبها نداریم آقایانی که در خارج از ایران در آنجا یک فرهنگ ایران سابقاً

نایب رئیس - آقای معاون وزارت امور خارجه

معاون وزارت امور خارجه (مشفق کاظمی) - بنده میخواستم بمرض آقایان محترم برسانم البته همانطور که آقای دکتر میر نیا نماینده محترم فرمودند در موضوع توسعه روابط فرهنگی تنها قرارداد کافی نیست ما هم این منظور را نداشتیم اما اعداد معمولاً اساس این نوع روابط را ایجاد می کند قراردادهای دولتی قرار میماند بلکه نفوذ بینظور در ممالک آسیای شرقی از افغانستان گرفته تا پاکستان و هندوستان و اندونزی تا اقیانوس هند و جزایر اقیانوسیه چه نفوذ چه اهمیت و تمامی را دارد همینطور در ممالک غرب ایران که مسافرت میفرمائید در شمال افریقا حتی در آسیای و در تمام حوزه مدیترانه هنوز که هنوز است بعد از قرون متمادی که گذشته است ملاحظه میفرمائید که ادبیات ایران هنوز قدرت و نفوذ تسلط خویش را حفظ کرده است با وجود بی توجهی که از طرف دولتهای ما باین مسائل ابراز شده است در هندوستان و پاکستان در مسافرتی که دو سال پیش بنده افتخار التزام رکاب اعلیحضرت همایون شاهنشاهی را داشتم آنجا روزی نبود که نویسندگان پاکستانی جهد نکنند اشعاری بزبان فارسی بگویند و قصایدی از دورترین شهر های هندوستان و پاکستان برای آن هیئت گرفته بود نفرستند و علاقه مندیشان را بزبان فارسی و ادبیات فارسی ابراز نکنند ولی متأسفانه دیده میشود که ما فقط و فقط تنظیم و تصویب قراردادهای فرهنگی اکتفا می کنیم و آنجا که باید و شاید هیچ وجه توجهی بعطف و حرمت این میراث گرانبها نداریم آقایانی که در خارج از ایران در آنجا یک فرهنگ ایران سابقاً

نایب رئیس - آقای معاون وزارت امور خارجه

معاون وزارت امور خارجه (مشفق کاظمی) - بنده میخواستم بمرض آقایان محترم برسانم البته همانطور که آقای دکتر میر نیا نماینده محترم فرمودند در موضوع توسعه روابط فرهنگی تنها قرارداد کافی نیست ما هم این منظور را نداشتیم اما اعداد معمولاً اساس این نوع روابط را ایجاد می کند قراردادهای دولتی قرار میماند بلکه نفوذ بینظور در ممالک آسیای شرقی از افغانستان گرفته تا پاکستان و هندوستان و اندونزی تا اقیانوس هند و جزایر اقیانوسیه چه نفوذ چه اهمیت و تمامی را دارد همینطور در ممالک غرب ایران که مسافرت میفرمائید در شمال افریقا حتی در آسیای و در تمام حوزه مدیترانه هنوز که هنوز است بعد از قرون متمادی که گذشته است ملاحظه میفرمائید که ادبیات ایران هنوز قدرت و نفوذ تسلط خویش را حفظ کرده است با وجود بی توجهی که از طرف دولتهای ما باین مسائل ابراز شده است در هندوستان و پاکستان در مسافرتی که دو سال پیش بنده افتخار التزام رکاب اعلیحضرت همایون شاهنشاهی را داشتم آنجا روزی نبود که نویسندگان پاکستانی جهد نکنند اشعاری بزبان فارسی بگویند و قصایدی از دورترین شهر های هندوستان و پاکستان برای آن هیئت گرفته بود نفرستند و علاقه مندیشان را بزبان فارسی و ادبیات فارسی ابراز نکنند ولی متأسفانه دیده میشود که ما فقط و فقط تنظیم و تصویب قراردادهای فرهنگی اکتفا می کنیم و آنجا که باید و شاید هیچ وجه توجهی بعطف و حرمت این میراث گرانبها نداریم آقایانی که در خارج از ایران در آنجا یک فرهنگ ایران سابقاً

هائی که ما پیدا کرده ایم هندوستان و پاکستان بوده است و البته با توجه به وسائلی که داریم البته همه کارها تا حدی مربوط به داشتن وسائل است با وسائلی که دولت دارد هم نماینده فرهنگی آنجا داشتیم و هم اعتبارات دارد و خوشبختانه در بعضی جاها توانسته است خانه های فرهنگی ایجاد بکند با سرمایه ای که داشتیم در این قسمت هم کوتاهی نشده و البته خوشبختی مادر این است که ادبیات ما در قرون گذشته و چه در حال فعلی تجلیاتی دارد که این تجلیات در آنجا مورد استفاده واقع شده و از طرف همان دولت هم بطوریکه بنده اطلاع دارم و آقایان هم اطلاع دارند هر روز هم تلفن میکنند و بمانرا چه می شود که این روابط فرهنگی که خوشبختانه از خیلی قدیم بین ایران و اینکه کشور هست تقویت بشود و در جاهای دیگر هم البته برای توسعه روابط فرهنگی در حدود وسائلی که داریم مرتباً مشغول اقدام هستیم وزارت فرهنگ هم خیلی کمک میکند و بنده میتوانم اطمینان بدهم که در این قسمت تا حدودی موفقیت هائی حاصل شده است انشاءالله بندها هم خواهد شد (انشاءالله)

نایب رئیس - پیشنهادی راجع به درخواست یک شوری بودن این لایحه شده است که قرائت میشود

مقام محترم ریاست مجلس شورای ملی اینجانبان امضاء کنندگان زیر پیشنهاد میمائیم

لواج موافقت نامه های فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران از یک طرف و دول پاکستان و هند از طرف دیگر بقید یک فوریت مطرح گردید

مهندس هدایت • مهندس جفرودی • بزرگ نیا • کیکاسی • سراج حجازی • اقبال • اکبر • رامبد • علامه وحیدی • خرازی • اشهاج • صادق بشوری - بیات ما کو • و چند امضای دیگر

نایب رئیس مخالفی نیست (نماینده گان - خیر) درخواست آقایان نسبت به رد گزارش بود که فعلاً گزارش مربوط به موافقت نامه فرهنگی دولت پاکستان مطرح است لذا رأی می گیریم بفوریت این لایحه آقایانی

نایب رئیس - آقای معاون وزارت امور خارجه

که بفوریت لایحه موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شده بنا بر این لایحه یک شوری خواهد بود چون در کلیات درخواستی شده است لذا رأی می گیریم بورد در ماده واحد آقایانی که بورد در ماده موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد چون در ماده واحد مخالفی نیست رأی می گیریم بجمع ماده آقایانیکه با مجموع ماده موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد چون این لایحه قبلاً در سنا تصویب شده است برای اجرا بدولت ابلاغ میشود

۴ - طرح و تصویب یک فوریت و اصل گزارش کمیسیون فرهنگ راجع به موافقت نامه فرهنگی بین دولت جمهوری هند

نایب رئیس - گزارش دیگری مربوط به هندوستان مطرح است قرائت میشود

گزارش از کمیسیون فرهنگ مجلس شورای ملی

کمیسیون فرهنگ در جلسه ۸۸۸ - شماره ۱۳۳۶ با حضور آقای وزیر فرهنگ لایحه سنا راجع به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری هند را مطرح و ماده واحد مصوبه مجلس سنا را تصویب نمود اینک گزارش آنرا بمجلس شورای ملی تقدیم میدارم

ماده واحد - موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری هند مشتمل بر یک مقدمه و چهار ماده که دردم آذرماه ۱۳۳۵ مطابق اول دسامبر ۱۹۵۶ در دهمی نوبامضاء رسیده تصویب می شود

گزارش از کمیسیون امور خارجه مجلس شورای ملی

تأیید نمود • اینک گزارش آنرا بمجلس شورای ملی تقدیم میدارم

نایب رئیس - چون درخواست فوریت شده لذا فوریت آن مطرح است مخالفی با فوریت نیست (اظهاری نشد) آقایانی که با فوریت این لایحه موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد کلیات مطرح است درخواستی نشده است لذا رأی می گیریم بورد در ماده واحد آقایانی که بورد در ماده واحد موافقت قیام بفرمائید

دکتر شاهکار - اجازه میفرمائید نایب رئیس - اعلام رأی شده بفرمائید

دکتر شاهکار - بنده خواستم از مقام محترم استدعا کنم چون دیدید که ضمن اصل موافقتنامه مطالب بسیار جالب توجهی است خوب است امر بفرمائید این باز زده ماده ای که بصورت ماده واحد رأی میدهم حد اقل قرائت بشود

نایب رئیس - چاپ و توزیع شده است قرائت آن ضرورت ندارد کلیات ماده واحد مطرح است (گفته شد مخالفی نیست) رأی میگیریم بورد در ماده واحد آقایانیکه با ورود در ماده واحد موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد خود ماده واحد مطرح است مخالفی نیست (اظهاری نشد) چون مخالفی نیست رأی می گیریم موافقت قیام بفرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد چون قبلاً در سنا تصویب شده لذا بدولت ابلاغ میشود آقای معاون وزارت امور خارجه

معاون وزارت امور خارجه - بنده خواستم از طرف دولت از توجهی که از طرف آقایان نمایندگان نسبت به تصویب هر دو لایحه ابراز شد تشکر بنمایم (احسن)

تعیین موقع جلسه بعد - ختم جلسه

نایب رئیس - چون مطلبی در دستور نیست جلسه را ختم می کنیم جلسه آینده روز سه شنبه دستورالواج جاری (مجلس یک ساعت پیش از ظهر ختم شد) نایب رئیس مجلس شورای ملی - عماد قربانی